

SDCCA 聖地牙哥中華文化聯誼會雙月刊

Bi-Monthly Publication of San Diego Chinese Cultural Association

Website: www.NorthCountyChineseSchool.org

9888 Carroll Centre Rd. Suite 122, San Diego, CA. 92126

October 2015

Issue Number 261



之統區口痛漢字!

詳情請見第15頁

- 2 家長會長訊息
- 4 硬筆寫字比賽照片與得獎名單
- 8 學生園地
- 11 漢字文化節預告
- 12 卡拉OK預告
- 13 校務會議/迎新餐會
- 14 拓印碑帖 主流高中瘋漢字
- 17 理事會會議記錄

聖地牙哥地區漢字文化節系列活動

北郡文教中心書畫篆刻展覽



CHINESE ART EXHIBITION

開展儀式 Saturday, 11/07/15 at 10:00am
Opening Ceremony 茶點招待 Refreshments will be served

日期 Dates: 11/7/15 - 11/14/15
 時間 Time: 10:00am - 4:00pm
 地點 Location: 聖地牙哥北郡文教中心
 SDCCA Learning Center
 9888 Carroll Centre Road, Suite 122
 San Diego, CA 92126

書法 Calligraphy
 篆刻 Seal Carving
 國畫 Chinese Brush Painting
 葫蘆雕刻 Gourd Carving
 寫字比賽作品 Winners from Student Competition

特別邀請台灣書畫家作品參展交流觀摩 Invitational art works from Taiwan



本中心國畫老師吳偉的近期巨作仿張大千「黃山前後溪圖」全畫長46呎長，是大千先生晚年登峰造極之作，仿品幾可亂真。
 The brush painting instructor, Mr. Wai Ng's recent work, a 46' "Creek around Huangshan" is a simulation of the work by the late world famous artist, Dai-Chien Chang.



A note from the PTA President Ming Zublin

Great to see you!!

We have over 160 attendees at our 1st PTA meeting; this significant increase in attendance is a great sight to see. The PTA meeting is a forum of ideas and discussions about issues and activities that are important to us and our school; we hope to continue to see and hear from you.

Cash Donations to help our students soar

Donations are short so far to raise funds to pay for one school projector, two laptops for the student computer lab, and funds to pay for the school-wide student contests and awards. We have raised \$1,208 from parents' cash donations so far. Thank you for all of those who made the donation, however, we are still in need of \$2,100. If you have not made your contribution, don't delay and PLEASE CONTRIBUTE NOW! We accept any amount. If you are donating by check please write check payable to SDCCA-PTA. Drop off your donation in PTA room 706.

Halloween Parade - A NCCS tradition continues.....

This favorite October tradition kicked off with a costume parade led by the youngest students through the school. Costumes were quite original and imaginative. Proud parents were invited to the photo opportunity and the PTA offered tasty treats to all students. Smiles were spotted on many costumed students and parents!

Parent Tai Chi fitness class while you wait for your kids on Saturdays.....

What a great way to relieve stress, gain flexibility and balance while building relationships with other parents through world renowned Chen-style Tai Chi (陳式太極) taught by Master Frank Du (余人順; the official disciple (入門弟子)) of Grand Master Chen Xiao Wang 陳小旺. Grand Master Chen Xiao Wang is the 19th generation lineage holder of Chen-style taijiquan. His grandfather was the taijiquan grandmaster Chen Fa-ke (陳發科). Registration is currently closed for this class.

Retirement Workshop

"Understand and discover your options for securing a quality of life." In our 1st PTA sponsored workshop, the following topics were discussed and presented by Bandy Yiu: savings, CD, stocks, mutual funds, 401K, SEP IRA, Roth IRA, Social Security Income, and Tax-free Income Market Risk Free.

Drought Tolerant Landscape Workshop

We received some pretty awesome tips and tools from this workshop to have a good handle on our landscape due to the current drought conditions. The workshop was presented by Tammy Harmon; a licensed landscape designer. Parents learned to create a water-wise landscape for the home. Tammy offered solutions to common landscape problems: how to design landscapes that are sustainable in the San Diego climate, make the best use of the region's limited rainfall, irrigate efficiently, and how to choose the best plants for your yard.

There are six more scheduled informational parenting workshops at the school PTA room 706 this year. Come join us; you will learn a few new valuable tips:

11/21/2015 9:30 am to 11:00 am "High School 4x4 schedule"

12/12/2015 9:30 am to 11:00 am "Fruit Tree Trimming and Growing a Bountiful Garden"

12/19/2015 9:30 am to 11:00 am "Valuable Tips on Social Security"

01/09/2016 9:30 am to 11:00 am "AP Preparation/Readiness for your High Schoolers"

02/06/2016 9:30 am to 11:00 am "College Preparation for High Schoolers"

03/05/2016 9:30 am to 11:00 am "Drought Tolerant Landscape Workshop"

Upcoming PTA meetings and events:

01/23/2016 9:30 am to 10:40 am

Final Chinese New Year Carnival Meeting with room parents

01/30/2016

Chinese New Year Carnival

02/27/2016

2nd Semester Parent Meeting



北郡中文學校2015-16學年度硬筆寫字比賽

黃玲玲

北郡中文學校2015-16學年度硬筆寫字比賽於二一五年十月十七日在Black Mountain Middle School舉行。今年比賽依學生年齡分組：幼稚組、初小組、初級組、中小組、中級組、和高級組。本次比賽共有上、下午班學生共一百位學生參加此次比賽。

這次寫字比賽我們很榮幸邀請到吳金泉先生、張夢樵女士、樓毅雄先生擔任評審(依姓氏筆畫)，三位評審於十月二十四日蒞臨本校擔任評審，頒獎典禮則於十月三十一日舉行。比賽各組得獎作品將於十一月七日至十一月十四日於文教中心的中國書畫篆刻展中一起展出。

這次的比賽要感謝召集人-郭惠心細心的安排與規劃，使得活動順利進行。另外還有十幾位熱心的家長志工的幫忙，依姓氏筆劃排列：丁志春、王丹瓊、尹廷綱、王澍、池美施、吳正寧、邵惠蘭、林慧娜、翁敏菱、曹乃增、郭立亞、莊雅惠、郭淑櫻、郭惠韻、馮咏梅、彭思瑩、楊倩怡、蔡佳和、謝曉綾、和蕭靜宜。





2015 - 2016 聖地牙哥北郡中文學校硬筆寫字比賽得獎名單



幼稚組		
第一名	第二名	第三名
1 st Place	2 nd Place	3 rd Place
陳威均	胡琇瑤	施瀚賢
二甲	二甲	一丙
Hayden Chen	Sophia Hu	Tristan Sy

初小組						
第一名	第二名	第三名	優 勝	優 勝	優 勝	優 勝
1 st Place	2 nd Place	3 rd Place	Honorable Mention	Honorable Mention	Honorable Mention	Honorable Mention
羅佳蓮	梁文熙	薛百筑	李安東	尹偉禎	吳家容	吳文懿
三甲	四甲	四甲	四甲	五甲	四甲	四孝
Kaitlyn Law	Jason Leung	Chloe Shiue	Antonio Gallo	Nicholas Yen	Annie Wu	Adrienne Ng

初級組					
第一名	第二名	第三名	優 勝	優 勝	優 勝
1 st Place	2 nd Place	3 rd Place	Honorable Mention	Honorable Mention	Honorable Mention
蘇穎慈	張妙善	吳錦全	何宜文	美琳	郭怡珊
六甲	五甲	五甲	CSL-E2	四丙	五甲
Rebecca Su	Cate Cheung	Ethan Hayden	Chelsea Ho	Mayling Kohl	Sam Yokoyama

中小組					
第一名	第二名	第三名	優 勝	優 勝	優 勝
1 st Place	2 nd Place	3 rd Place	Honorable Mention	Honorable Mention	Honorable Mention
楊穎怡	翁靖雅	吳愛怡	尹偉誠	魏德芬	蒙天惠
五丙	六甲	四甲	六甲	六甲	四丙
Michelle Yeoh	Tangia On	Aiyi Wu Zheng	Alexander Yen	Tiffany Way	Emma Meng

中級組					
第一名	第二名	第三名	優 勝	優 勝	優 勝
1 st Place	2 nd Place	3 rd Place	Honorable Mention	Honorable Mention	Honorable Mention
李倫承	蘇穎哲	陳穎忻	姚宇涵	張佩芝	張 群
學分一(PM)	學分二(AM)	學分一(PM)	學分一(AM)	高中一	五乙
Robert Lee	Richard Su	Valerie Tran	Sophia Yeow	Tracy Truong	Spencer Chang

高級組				
第一名	第二名	第三名	優 勝	優 勝
1 st Place	2 nd Place	3 rd Place	Honorable Mention	Honorable Mention
何立緣	連俐婷	黃麗欣	姚焯英	薛百晴
學分四(PM)	學分一(PM)	學分三(AM)	高中一	學分三(AM)
Valerie Ho	Kaitlyn Lemke	Tiffany Huynh	Nerissa Yiu	Mia Shiue



頒獎



典禮



學生園地： 明華園歌仔戲表演觀後感

How I feel about watching the Taiwanese Opera

5CRAP-E-BLOG.BLOGSPOT.COM

學分一上午班

The second play was impressive to me because it show things that happen in real life, such as war. It was also impressive because they made the sword fights look real and interesting. Lastly, they did many flips and stunts to keep the audience interested and in suspense. (姚宇涵)

The first show, Lovebird Spears, was my favorite play since it was funny. This is because the men played female characters while the female characters played men characters. The first performance also had side screens that I could refer to if I didn' t know what was going on. Lastly, I liked the costumes, especially the tigers. This is why Lovebird Spears was impressive to me. (杜佳美)

I strongly feel that the second show was most impressive to me because they illustrated many martial arts skills and creative use of props. They utilized ladders, swords, and other weaponry. I was utterly amazed at their simultaneous performing and singing at the same time. I enjoyed watching scenes with Chinese martial arts the most. (王淳霖)

學分一下午班

我覺得去看明華園的表演滿好看。(陳穎忻)

这个表演很有意思，和我以前看过的不一样。(吴立羊)

鴛鴦槍有很好笑和溫馨的劇情。我覺得這個表演很棒，我會推薦給別人。我最喜歡的角色是皇帝。(李侑承)

我很喜欢鴛鴦槍，因为国王和美女表演的很好。这是我第一次看台湾歌仔戏。谢谢给我们这个机会。(米伦慧)

大家好，我叫宋玟怡。我覺得表演很好看。

我真的很喜欢这个表演，因为他们表演的很好。（米伦杰）

我覺得很好看。因為有很多功夫。我看到一些男生學女人走蓮花步走得很好笑。可是我希望能看到更多的男演員。（夏迦榮）

我觉得这个歌仔戏的故事很独特和吸引人，我也喜欢看它的动作表演。（李嘉为）

我叫項長謙。明華園戲劇團很好看因為有很多動作。

我覺得明華團的表演很生動。（連俐婷）

我喜欢第二个表演节目，可是第一个表演节目很不错。（费佳华）

學分二上午班

我觉得这次去的歌仔戏很有意思！因为我从来没有看过这样的表演。台湾的歌仔戏有很多漂亮的服装，有意思的表演，和好听的音乐。（马欣悦）

我覺得台灣歌仔戲的故事很有趣，音樂也很豐富。（朱安筠）

我喜歡歌仔戲，因為我可以学台湾的文化。（金潤棟）

我很喜欢“护国将军”，因为他们的服装很酷。（史文思）

我们看的歌仔戏演得很好，而且很有趣。（高雨薇）

我喜欢看“护国将军”表演的特技。（陈恩蕙）

我喜歡去歌仔戲，因為我們學了很多中文。我不喜歡歌仔戲的是因為隔天很早就要上學。（李力河）

我喜欢歌仔戏，因为我很喜欢武术。不喜欢的部分是他们说的话是台语，我听不懂。（史春燕）

我觉得“鴛鴦槍”很好笑！（黃建華）



5CRAP-E-BLOG.BLOGSPOT.COM

學分三下午班

我喜歡歌仔戲的音樂，歌仔戲的演員唱得很好，我也喜歡他們很特別的雜技，整個歌仔戲的演出很有意思。我覺得歌仔戲很有意思。我看完這個歌仔戲就想看別的歌劇！（王映蘋）

我在九月二十號去看了一場歌仔戲，他們的翻跟斗很厲害！他們的服裝很好看，因為他們是用台語唱戲，所以我聽不懂，我覺得他們的音效太大聲了，我覺得歌仔戲又精彩又好看！他們的故事很有趣，我想再看一次。（吳浩寧）

我個人的經驗來說這是我第一次看歌仔戲我很享受它娛樂性高的表演和幽默風趣的對白。娛樂性享受，對白幽默風趣，但是非常難瞭解它的劇情。如果是用普通話來表達就會更好。我覺得有些地方表達得非常好。我從來都沒有看過，但是也有些地方我根本看不懂，覺得沒有意思。總括來說這是一個很好的經驗。（張偉健）

學分四

明華園能夠被美國CNN和日本NHK稱讚，是證明他們已經很成功也影響了世界。明華園現在是第三代的成長了，我認為他們能這麼成功的原因是這個團體的願意改變。八十年來，觀眾和世界的要求在變，所以他們也跟著改變。他們還能夠把傳統的戲劇用新的方式表達出來，明華園豪華的服裝、布景加上特別效果，讓粉絲們一直回來看。他們注重道具、背景、服裝，就是明華園的特色之一。

孫翠鳳從不會說台語、不會基本功，到現在成為明華園的主角之一，是她咬著牙、決心走向自己夢想的成果。二十幾歲才開始，不光身體或心理，都需要非常堅強的毅力才能熬過這一段。

聖地牙哥地區漢字文化節系列活動

北郡文教中心書畫篆刻展覽



CHINESE ART EXHIBITION

開展儀式

Opening Ceremony

Saturday, 11/07/15 at 10:00am

茶點招待 Refreshments will be served

日期 Dates: 11/7/15 – 11/14/15

時間 Time: 10:00am – 4:00pm

地點 Location: 聖地牙哥北郡文教中心

SDCCA Learning Center

9888 Carroll Centre Road, Suite 122

San Diego, CA 92126

書法 Calligraphy

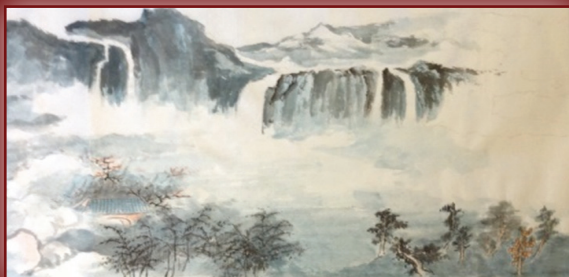
篆刻 Seal Carving

國畫 Chinese Brush Painting

葫蘆雕刻 Gourd Carving

寫字比賽作品 Winners from Student Competition

特別邀請台灣書畫家作品參展交流觀摩 Invitational art works from Taiwan



本中心國畫老師吳偉的近期巨作仿張大千<黃山前後澗圖>全畫長46呎長,是大千先生晚年登峰造極之作,仿品幾可亂真。

The brush painting instructor, Mr. Wai Ng's recent work, a 46' "Creek around Huangshan" is a simulation of the work by the late world famous artist, Dai-Chien Chang.

中華文化聯誼會卡拉 OK 舞會

SDCCA Karaoke Dance Party

中華文化聯誼會在此誠摯地邀請您，一同呼朋引伴來參加卡拉 OK 舞會。家中有六年級以上的小朋友也歡迎共相盛舞。請著正式晚宴服裝。舞會節目內容精彩，有熱門舞曲及獻唱，現場專業帶領排舞、美味食物及豐富的摸彩獎品。

Join us for song, dance, food, auction and raffle. Meet up with old friends and get to know new ones. Proper attire requested.

日期：十一月七日（星期六）**Sat, Nov. 7, 2015**
 時間：**6pm-10pm**
 地點：**Poway Community Auditorium**
 地址：**13094 Civic Center Drive**
Poway, CA 92064

預售票價
\$25

現場票價：**\$30**

有意於晚會中獻唱的來賓，請於10月24日以前電話或 e-mail(wuxxx023@gmail.com)告知演唱曲目，並撥冗於10月31日下午到 DJ 胡志監 (James Hu) 家練唱。

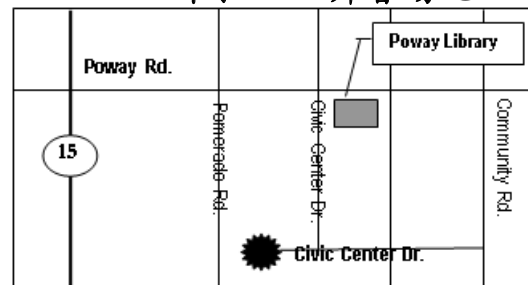
主辦單位：中華文化聯誼會

聯絡人：韓貽揚 (Ian Han) 會長 ☎ 858-449-3195

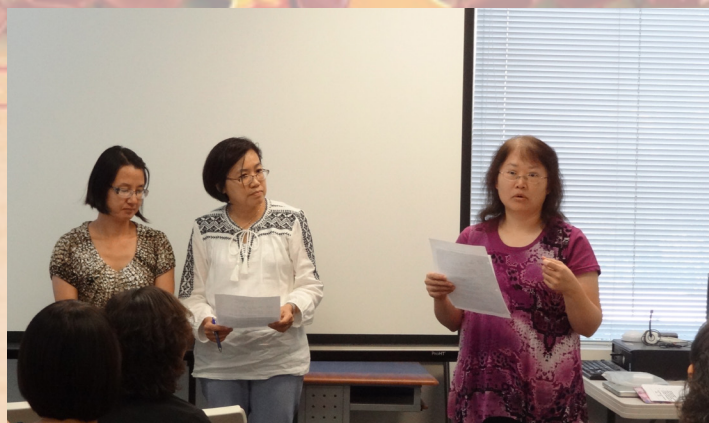
吳正寧 (Tina Wu) 理事 ☎ 858-523-8388



11/7/15 卡拉 OK 舞會場地



校務會議 / 迎新餐會



向主流高中推展中華文化 -北郡團隊完成一項成功的文化傳揚活動

朱曼玲 Lily Yu

為了向聖地牙哥高中學生介紹漢字的歷史並推動正體字，北郡中文學校和北郡文教中心的林貞慧老師在十月二十二日到Del Norte High School 為一百多位選修中文的學生主講，介紹漢字的演變歷史，並展示如何取得碑帖。

學生們認識了漢字從甲骨文，金文，大篆小篆，隸書直到現行的楷書的演變。並從拓印的實作中，將象形文字和正體漢字的字模拓印在T恤上。每位學生都發揮創意，設計自己的T恤，有的把日月山水雨雲等象形文字排印成一幅圖畫，有的具有故事性，有的把自己的生肖象形文字和正體楷書互相搭配，有的把要表達的短詞例如“愛”，“友情”，“幸福”等拓印在T恤上，大家都很專注。也有學生親自操作，將石刻板上的小篆和隸書拓印到宣紙上，變成了一般學習書法的碑帖了。

除了林貞慧老師之外，黃玲玲，賴淑娟和朱曼玲老師也到場擔任助教，使得活動順利進行。在Del Norte High School 任教的涂老師非常感謝我們舉辦這項具有意義的文化學習活動，讓他的學生在學習華語文的過程中，感受到豐富的中華文化。

NCCS/SDCCA Learning Center teachers and volunteers have successfully hosted a cultural event at Del Norte High School to teach the development of Chinese characters. Our teacher, Jenny Lin, gave a lecture before the hands-on activity. Students used the character stamps (pictograph or traditional form) to print their own design on a red T-shirt.

Many thanks to Jenny Lin for her time and effort in making the tools and teaching the lesson. We also thank Ling Ling Huang and Shu-Chuan Lai for being the assistants and make this event possible.



拓印碑帖 主流高中瘋漢字

林貞慧講「字」的歷史 學生把「愛、友情」印上T恤 回響熱烈

【聖地牙哥訊】

為了向聖地牙哥主流高中學生介紹漢字歷史、推廣正體字，聖地牙哥北郡中文學校和北郡文教中心教師林貞慧，22日前往DeI Norte高中介紹漢字演變歷史，展示如何取得碑帖，吸引該校百多位選修中文

的學生參與，獲得熱烈迴響。

該項活動是中華民國僑務委員會贊助的臺灣書院華語文教學及正體字推廣活動之一。參與的同學透過活動，認識了漢字從甲骨文、金文、大篆小篆、隸書，直到現行楷書的演變，並從拓印的實作中，將象形文字和正體漢字的字樣拓印在T恤上。

每位學生並能充分發揮創意，設計自己的T

恤。有的把日月山水雨雲等象形文字排印成一幅圖畫，有的設計具有故事性，有的則將自己的生有象形文字和正體楷書互相搭配，有的把要表達的短詞例如「愛」、「友情」、「幸福」等拓印在T恤上，大家看來都很投入。也有學生將石刻版上的小篆和隸書拓印到宣紙上，變成一般學習書法的碑帖，使現場氣氛熱烈又活潑。

北郡中文學校和北郡文教中心除派出林貞慧指導，教師黃玲玲、賴淑娟和朱曼玲也到場擔任助教，協助學生完成拓印步驟。

在DeI Norte高中任教的涂老師，感謝北郡中文學校舉辦中華漢字起源與拓印，贊同這項文化學習活動深具意義，讓主流學校學生在學習華語文過程中，並能感受到豐富的中華文化之美。

半年後林口巨龍



臺灣書院華語文教學及正體字推廣活動，老師們展示象形文字圖片教學。（橙縣僑教中心提供）

成其他... 用饒俊給參人，但不排除這...





2015~2016聖地牙哥中華文化聯誼會理事會會議記錄

SDCCA Board Meeting

第二次會議 2nd Board Meeting

時間：上午一點

日期：八月三十日，星期日 06/28/2015, Sunday

地點：北郡文教中心 SDCCA Learning Center

參會者 ATTENDEES:

主席Chair：韓貽揚 Ian Han

譚淑勤 Doreen Hom

馮天明 Ming Zublin

梁能 Claudia Ma

吳正寧 Tina Wu

楊倩怡 Shirley Young (記錄)

姚建 Bandy Yiu

李維興 Way-Shing Lee

朱曼玲 Lily Yu

議程 MEETING RECORD:

一、主席宣佈開會 Meeting called to order by chair, Ian Han

二、報告事項REPORTS:

韓貽揚(會長), Ian Han, SDCCA President :

1. Student Hand Book for contact info/directory: For those who opt not to be published, only their English first name and Chinese full name will be printed.

2. On Sept 20th, Ming-Hua Ge Tsai Shi will have a show at Joan B. Kroc Theater, City Heights. Credit class students will attend and have their own seating section, \$15/seat.

3. Will buy 6 of \$50 tickets (Ming-Hua Ge Tsai Shi)

4. Double Ten celebration: Oct 4th (Flag ceremony at La Jolla Country Day School)

5. OCAC: Should parents be informed on a lot of info on them?

6. 636 phone calls made to remind parents about the start date of school. The cost was little because of the phone plan we have.

譚淑勤(財務), Doreen Hom, SDCCA Treasury:

1. Abe and Doreen will go to Chase bank to do the hand-offs.
2. We should consolidate some accounts (for the learning center, reported by Lily)

馮天明(家長會會長), Ming Zublin, NCCS PTA President:

1. Donation drive, got \$200+ so far, but some from Ming's family. Last year today we got \$500.
2. Volunteer table was moved to the front of the registration line to get more attention during registration weeks.
3. Income from last year: \$12K (carnival). Next year we'll refund 30% flat back to the class.
4. Yard duty: we have hired set parents to do bell ringing for 3 years now.
5. We need more parent volunteers. Sub-committee is needed
6. Yard Duty Budgeted for \$2,700
7. Halloween: \$300 for candy budgeted this year
8. Room parents appreciation gift budgeted for \$700
9. Graduation ceremony, \$278 last year for food. Increased budget to \$350 this year (food for performing students/school staff)
10. Teacher/school staff appreciation banquet: \$1700 to Claudia to pay for banquet this year
11. Student awards cost \$1600 last year
12. Student awards cost was \$890 last year; 6 overhead projectors purchased for the school last year

梁能(校長), Claudia Ma, NCCS Principal:

1. 非常感謝李政來副會長幫忙設立自動電話系統，我們用了最少的費用做了最佳的廣告（少於\$25）School successfully started yesterday. Thanks to our VP Michael we had a low cost ad by calling our phone list.

2. 暑假裡老師們參加了數位教學，專業教學，及南加州中文學校聯合會的夏季研習會。擔任講員的很多是本校老師，陳麗美老師更擔任夏研會召集人，足證明我們有優越的師資。In the summer besides computer classes in June, teachers attended a 3 day professional workshop. At the end of July and beginning of August 1 and 16 teachers and staff went to the summer 3 day workshop. We had current teachers and past teachers as speakers. Ms. Chen Lee-Mei was the summer event organizer. This all proves the high standard our teacher hold.

3. 老師的工作很辛苦，越來越難找願意投入海外教學的老師。謝謝校務顧問們的幫忙，目前我們只缺一位雙語組老師We had a very hard time looking for teachers. The work is very hard the pay is low. Fewer and fewer people are interested. Right now we still miss one bilingual teacher. Special thanks to all the help from our past principals.

4. 到目前為止還缺上下午行政人員。尤其是圖書管理職位工作沉重，可能要考慮由中文書店代購教科書。We also had a very hard time recruiting staff, especially the position Julie Li held. We should consider using a local bookstore for future textbook purchase and distribution. Previous board member, Ms. Julie Li, even utilized help from family members for the textbook issues (distribution, etc).

吳正寧(理事), Tina Wu, SDCCA Board Director:

1. Recruited few members to help.
2. Will help out on the karaoke party.

楊倩怡(理事), Shirley Young, SDCCA Board Director:

1. Will help out on the karaoke party with Tina (contacting guests.)

姚建(理事), Bandy Yiu, SDCCA Board Director:

1. How we can make parents feel the sense of community, how to make the parents stay on campus.
2. We can get companies to sponsor events to keep parents occupied. Horse back riding? We need a sub-committee to organize it per Ian.

李維興(理事), Way-Shing Lee, SDCCA Board Director:

1. Registration process-- parents typing their own info into the computer was a good idea. Avoid input errors due to illegible hand writing.
2. The line can be moved better so you won't be typing in the info and get called up to register at the same time.

3. The staff need to be knowledgeable. The more staff doesn' t mean it' s better. They should know the work flow well.

朱曼玲(中心主任), Lily Yu, Manager of SDCCA Learning Center:

1. OCAC, \$400 from them; may receive \$2,200 from there. We may need \$5000 from SD-CCA. (We received \$5000 from OCAC for teachers training.)

2. We may or may not have the kids' oral class this year. Calligraphy, carving classes, yoga, and line dance will continue.

3. 2015-2016 budget for SDCCA Learning Center (total ~ \$22,550.)

1. Office liability insurance, payroll taxes (Worker' s comp, etc.), class-room materials, gift cards for teachers, and book keeper' s salary, etc.

2. We should reserve \$300 for Anita and Kenny for their voluntary contribution. (not listed on the budget sheet)

4. Calligraphy items: we have leftover supply from last year when Lily got them in Taiwan.

5. Bank fee of \$50 will be waived if we have >\$10K in the account.

三、討論事項 AGENDA:

1. Student Hand Book for contact info/directory: For those who opt not to be published, only their English first name and Chinese full name will be printed.

2. The board members need to know who the big donors are for the school (per Ian.) Only Anita and Ling-ling know them. Most of us don' t know who they are. DONORS' APPRECIATION DINNER is a good idea for us to meet them face to face.

3. Karaoke party: sub-committee needed, Shirley will help Tina with it.

4. Welcome party/picnic: spent \$478 last year. Combine Double Ten banquet n property account into our PR account. (\$1200)

5. Office property tax, \$6000

6. Legal: raffle tickets need paper work to submit to the attorney general' s office. (with \$20 fee)

7. Per Claudia, 348K is total expense while 239K was last year' s budget.
The voided checks are in Claudia' s possession, and we have more money in the bank account than listed on ppt. Payroll tax is higher than the year before that we didn' t account for.

8. Non-profit tax: Doreen asked what it is. Someone filed form 341?

9. Storages renewal? We should terminate it. (The 10' x10' space costs \$170.)

10. Assignment for all board members for the karaoke party.

四、臨時動議 OTHER MOTIONS:

李維興(理事)Way-Shing Lee : to re-evaluate the parent school duty as part of workforce supply and parent-school interaction enhancement.

1. PTA owns parents and roster management. The school owns the list of help/job needed to be fulfilled from volunteers/assignees. The school was worried to be supplied with parents without a lead foreman to manage.

2. PTA & the school should come up with options to be further discussed and then bring up to the board for further discussion and decision.

五、下次會議時間地點 NEXT MEETING:

BMMS, Sat, 10/24, 12:30pm-2:30pm Rm 106, computer room. We can eat in there.